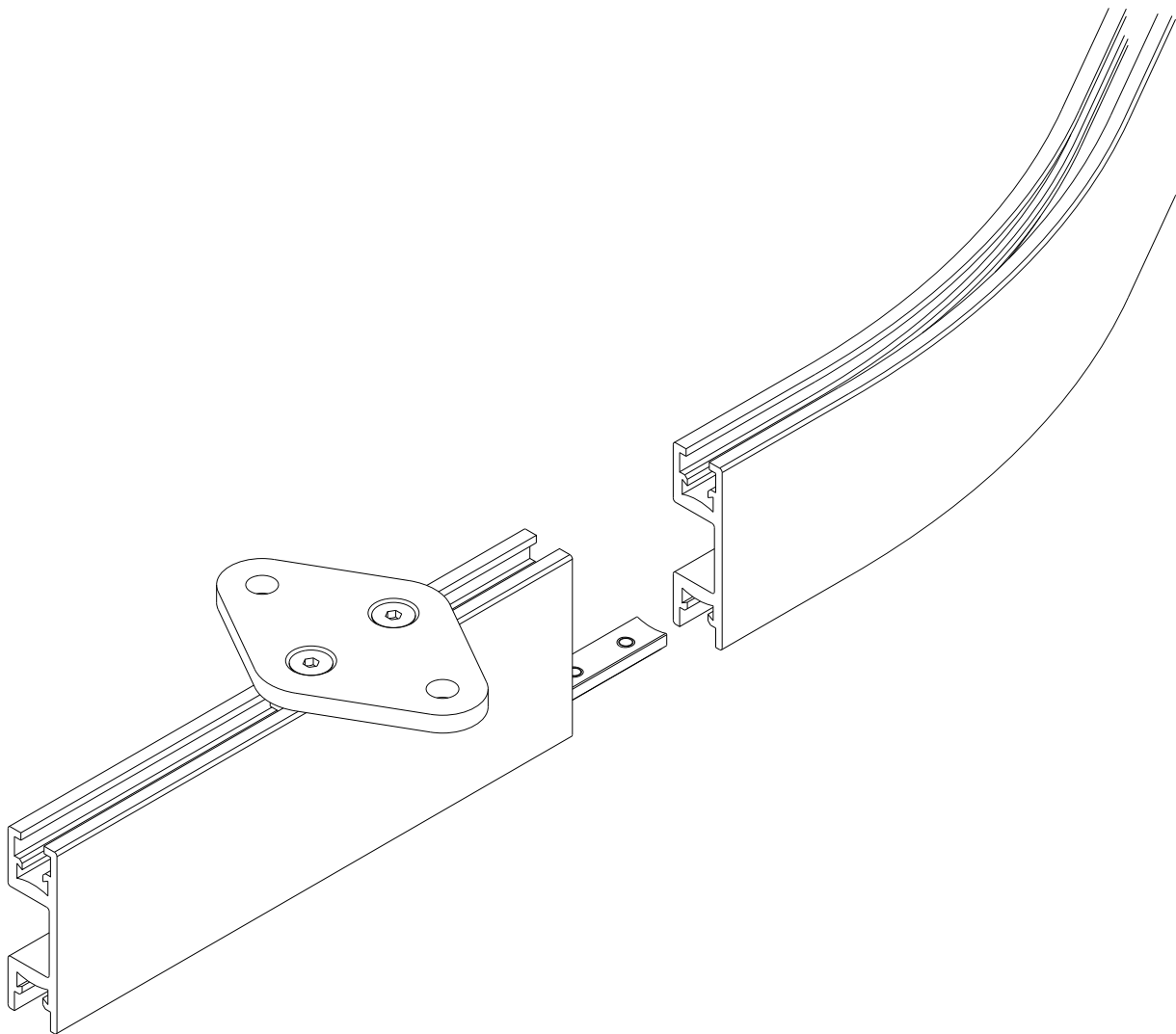


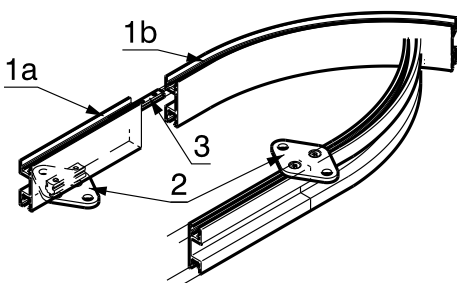
DE Montageanleitung: Zusammenbau der Laufschienen

FR Instructions de montage : Assemblage des rails de roulement

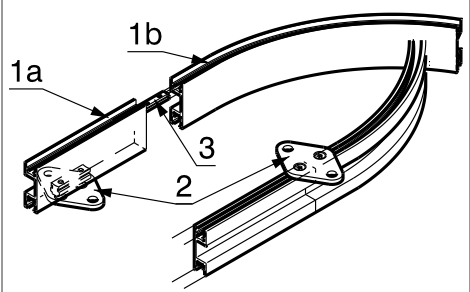
EN Installation instructions: Assembly of the top tracks

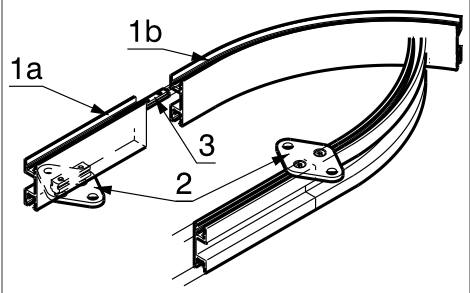


Deutsch



1. Bei allen Verbindungen müssen die Schnittkanten der Laufschienen entgratet werden.
2. Laufschiene (1) seitenverkehrt auf Montagetisch legen.
3. Aufhängelaschen (2) unten in Laufschiene (1a) schieben.
4. Kupplungsstück (3) oben zur Hälfte in Laufschiene (1a) einschieben.
5. Kupplungsstück (3) in Anschluss-Laufschiene (1b) stecken.
6. Laufschiene (1a+1b) gegeneinander drücken, genau richten, Kupplungsstück (3) mit Innensechskantschrauben festschrauben, Laufschiene umdrehen.
7. Aufhängelaschen über den Stoss schieben und mit Innensechskantschrauben festschrauben.
- 8. Kontrolle: Lauf- und Führungsflächen müssen bündig sein.**

Français	
	1. Après de toutes les jonctions, il faut ébarber les arêtes de coupe des rails de roulement.
	2. Poser les rails de roulement (1) à côtés renversés sur la table de montage.
	3. Faire glisser en bas les platines de suspension (2) dans le rail de roulement (1a).
	4. Introduire en haut le segment d'accouplement (3) jusqu'au milieu du rail de roulement (1a).
	5. Insérer le segment d'accouplement (3) dans le rail de roulement suivant (1b).
	6. Pousser les rails de roulement (1a+1b) l'un contre l'autre, les aligner de façon précise, serrer le segment d'accouplement (3) à vis à six pans creux, tourner les rails de roulement.
	7. Faire glisser les platines de suspension sur la jointure et les serrer à vis à six pans creux.
	8. Il faut s'assurer sur ce que les surfaces de roulement et de guidage soient à fleur.

English	
	1. The edges of cut must be deburred at all top track junctions.
	2. Place the top tracks (1) side-inverted on the assembly table.
	3. Slide the top fixing plates (2) into the top track (1a) at the bottom end.
	4. Introduce the coupler (3) halfway into the top track (1a) at the top end.
	5. Insert the coupler (3) in the next top track (1b).
	6. Press the top tracks (1a+1b) against each other, align them accurately, screw the coupler (3) down by means of hexagon socket-head screws, turn the top tracks.
	7. Slide the top fixing plates over the joint and screw them down by means of hexagon socket-head screws.
	8. Make sure that the slide and guide surfaces are flush.

■ DE Hawa Teile / FR Éléments Hawa / EN Hawa Components

DE Es gelten metrische Abmessungen – Abmessungen in Zollangaben sind nur zur Information.
 EN Metric Dimensions are valid - dimensions stated in inches are for information only.